

# CD/MP3-МАГНИТОЛА

(проигрыватель CD-дисков  
со встроенными громкоговорителями)

**Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном**  
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

## ВВЕДЕНИЕ

Инструкция по мерам безопасности.....	1
Утилизация изделия.....	1

## ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Особенности .....	2
Общий вид верхней, передней и боковой панелей .....	2
Источники питания .....	2
Комплектация .....	2

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Использование радиоприемника.....	3
Использование CD/MP3.....	3
Работа с USB-устройствами .....	4
Работа с внешними источниками сигнала .....	4

## ПРОЧЕЕ

Поиск неисправностей .....	5
Технические характеристики.....	5
Информация о сертификате соответствия .....	5
Сервисное обслуживание.....	9

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении.



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
- Устройство содержит компоненты под высоким напряжением и лазерную систему, поэтому не пытайтесь самостоятельно открывать и ремонтировать устройство. Лазерный луч опасен при снятой крышке корпуса. Не смотрите вблизи на лазерный луч.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- При перемещении устройства из холодного места в теплое или наоборот на лазерной головке может образоваться конденсат, и устройство не будет работать должным образом. В таком случае перед началом воспроизведения, пожалуйста, включите устройство на 1–2 часа без диска.
- Отключайте питание магнитолы только при отсутствии диска.
- Выключайте устройство из розетки, если вы не собираетесь его использовать в течение долгого времени.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус магнитолы: это может быть причиной некорректного воспроизведения.
- Пожалуйста, используйте устройство в сухих и проветриваемых помещениях. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздействию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыльной среды.
- Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки устройства.
- Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства.
- Не дотрагивайтесь до рабочей поверхности компакт-диска, т.к. вы можете поцарапать ее.
- Не подвергайте диски воздействию солнечного света, высоких температур, влажности и пыльной среды.
- Чистите диски по прямой линии в направлении от центра к краям с помощью мягкой неворсистой тряпки.
- Крышка отсека для дисков должна быть всегда закрыта, чтобы в отсек не попадала пыль.
- В случае использования сетевой вилки или приборного соединителя в качестве отключающего устройства отключающее устройство должно оставаться легкодоступным.
- Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только в уполномоченные для ремонта изделий торговой марки ВВК сервисные центры.

### РЕКОМЕНДАЦИИ:

Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с руководством. После чтения, пожалуйста, сохраните его для использования в будущем. Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером для проведения сервисного обслуживания. Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями реальных объектов, которые могут отличаться от их реальных изображений.

### Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлечит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



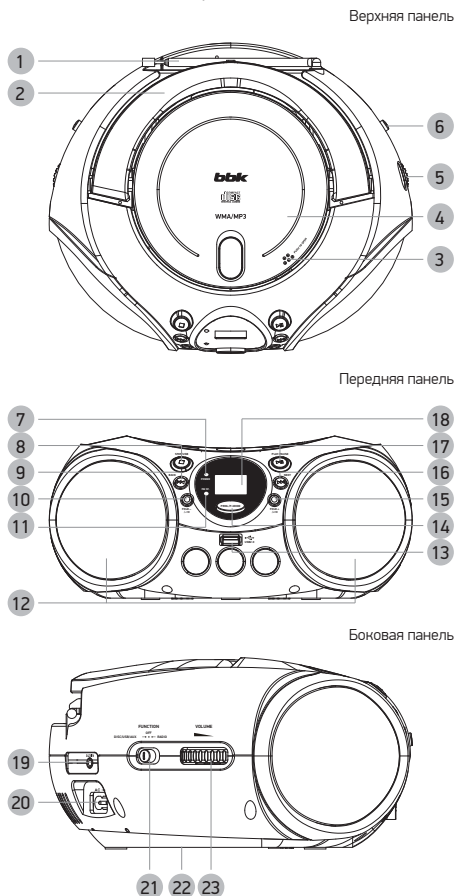
Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор магнитолы BX150U.

CD/MP3-магнитола — это устройство, предназначенное для воспроизведения CD-дисков и прослушивания радио. Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

### ОСОБЕННОСТИ

- Воспроизведение музыкальных файлов в формате CD-DA, MP3, WMA
- Линейный вход
- Аналоговый FM/AM-тюнер
- Воспроизведение в произвольном порядке (RANDOM)
- Программирование воспроизведения (P-Mode)
- Поддержка носителей: CD/CD-R/CD-RW
- USB-порт для подключения MP3-плеера и flash-носителя

### ОБЩИЙ ВИД ВЕРХНЕЙ, ПЕРЕДНЕЙ И БОКОВОЙ ПАНЕЛЕЙ



- 1 Телескопическая антенна
- 2 Ручка для переноски

- 3 Клавиша открытия отсека для дисков
- 4 Крышка отсека для дисков
- 5 Ручка настройки TUNING (Настройка радиостанций)
- 6 Переключатель BAND (Выбор диапазона тюнера)
- 7 Индикатор питания POWER
- 8 Клавиша STOP/USB (Остановка воспроизведения/выбор USB)
- 9 Клавиша BACK (Воспроизведение предыдущего трека)
- 10 Клавиша FOLD.-/-10 (Выбор папки/трека)
- 11 Индикатор FM STEREO
- 12 Громкоговорители
- 13 USB2.0-порт
- 14 Клавиша PROG./P-MODE (Программирование воспроизведения/выбор режима проигрывания)
- 15 Клавиша FOLD.+ /+10 (Выбор папки/трека)
- 16 Клавиша NEXT (Воспроизведение следующего трека)
- 17 Клавиша PLAY/PAUSE (Воспроизведение/пауза)
- 18 Дисплей
- 19 Разъем AUX IN (Разъем для подключения внешнего источника сигнала)
- 20 Разъем для подключения сетевого кабеля
- 21 Переключатель FUNCTION (Выбор режима работы)
- 22 Отсек для батареек
- 23 Регулятор VOLUME (Увеличение/уменьшение уровня громкости)

### ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

Устройство может работать от батареек и сети переменного тока.

#### Работа от батареек

1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Вставьте 6 батареек типа R14/UM-2 в отсек для батареек, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку отсека для батареек.

#### Питание от сети переменного тока

1. Подсоедините соответствующий конец сетевого кабеля к гнезду на задней панели устройства.
2. Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку.
3. При питании от сети переменного тока батарейки будут автоматически отключены.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Если прибор работает только от сети питания или не используется в течение долгого времени, удалите батарейки из отсека.
- Отключайте прибор от сети питания, если он не используется в течение долгого времени.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- CD/MP3-магнитола..... 1 шт.
- Сетевой кабель..... 1 шт.
- Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном..... 1 шт.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

1. Установите переключатель FUNCTION в положение RADIO. Загорится индикатор POWER.
2. С помощью переключателя диапазонов BAND выберите диапазон радиовещания (AM/FM ST).
3. Вращая ручку TUNING, настройтесь на частоту нужной радиостанции.
4. Используйте регулятор громкости VOLUME, чтобы отрегулировать уровень громкости звука.
5. Для достижения лучшего приема радиосигнала при прослушивании FM-диапазона вытяните телескопическую антенну. При приеме AM-сигнала выберите положение CD-магнитолы с наилучшим качеством сигнала.
6. Чтобы выключить радио, переведите переключатель FUNCTION в положение OFF.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикатор FM STEREO будет включен, если программа FM-диапазона передается в режиме STEREO.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ CD/MP3

### Загрузка дисков

1. Установите переключатель FUNCTION в положение DISC/USB/AUX.
2. Откройте крышку дискового отсека.
3. Установите диск в отсек надписями вверх.
4. Закройте крышку дискового отсека. Общее число треков, содержащихся на диске, отобразится на дисплее через несколько секунд.
5. Чтобы извлечь диск, откройте крышку дискового отсека, возьмите диск за края и аккуратно извлеките его.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Для обеспечения нормальной работы устройства подождите, пока устройство прочитает диск.
- Если в устройстве отсутствует диск или он вставлен обратной стороной, на дисплее отобразится Nod.

### Проигрывание диска

1. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начнется с первого трека, на дисплее будет отображаться значок ►. Чтобы прервать воспроизведение, нажмите клавишу PLAY/PAUSE. Индикация на дисплее будет мигать. Чтобы возобновить проигрывание, нажмите снова клавишу PLAY/PAUSE.
2. Чтобы остановить воспроизведение, нажмите клавишу STOP. На дисплее отобразится общее количество треков, содержащихся на диске.

### Поиск необходимого трека

Нажмите клавишу ◀▶ несколько раз в режиме остановки или воспроизведения, пока на дисплее не отобразится номер нужного трека. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение.

### Поиск необходимого фрагмента трека

Нажмите и удерживайте клавишу ◀▶, чтобы проиграть текущий трек на высокой скорости до необходимого момента, затем отпустите клавишу. Воспроизведение начнется с данного момента.

### Программирование порядка воспроизведения треков

Вы можете программировать треки, когда воспроизведение остановлено. В памяти устройства может храниться до 20 CD/99 MP3-треков в любом порядке.

1. В режиме остановки воспроизведения нажмите клавишу PROG./P-MODE. При этом включается индикация «PO1» и надпись «PROGRAM» мигает.
2. Нажмите клавишу ◀ или ▶, чтобы выбрать трек, который вы хотите занести в память первым.
3. Нажмите клавишу PROG./P-MODE для регистрации данного трека. На дисплее появится «PO2».
4. Повторите шаги 2 и 3, чтобы занести в память все желаемые звуковые треки.
5. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение с первого запрограммированного трека.
6. Нажмите клавишу STOP/USB, чтобы закончить воспроизведение программы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Программирование порядка воспроизведения треков может выполняться только в режиме остановки воспроизведения.

### Стирание Памяти (Программы)

Стереть программу можно несколькими способами:

1. Нажмите клавишу STOP/USB, когда диск остановлен.
2. Откройте крышку дискового отсека, программа сотрется.

### Повторное воспроизведение

#### Повтор трека

1. Нажимайте клавишу PROG./P-MODE в режиме воспроизведения, пока на дисплее не замигает значок «CD». Текущий трек будет проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша STOP/USB.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения трека нажмите клавишу PROG./P-MODE еще раз.

#### Повтор диска

1. Нажимайте клавишу PROG./P-MODE в режиме воспроизведения, пока на дисплее не загорится значок «CD». Все треки, записанные на диске, будут проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша STOP/USB.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения всех треков на диске нажмите клавишу PROG./P-MODE еще раз.

### Повтор текущей папки (только для MP3)

1. Нажимайте клавишу PROG./P-MODE в режиме воспроизведения, пока на дисплее не загорится надпись «CD FOLDER». Текущая папка будет проигрываться несколько раз, пока не будет нажата клавиша STOP/USB.
2. Для отмены функции повторного воспроизведения папки нажмите клавишу PROG./P-MODE еще раз.

### Случайное воспроизведение

Нажимайте клавишу PROG./P-MODE в режиме воспроизведения, пока на дисплее не загорится «RDM». Случайное воспроизведение начнется со следующего трека автоматически (иначе нажмите клавишу воспроизведения с последующей метки) и остановится, только когда проиграются все треки. Нажмите еще раз клавишу PROG./P-MODE для отмены.

### Вступление (только для CD)

Нажмите клавишу PROG./P-MODE несколько раз в режиме воспроизведения, пока на дисплее не отобразится надпись «INTRO». Устройство начнет проигрывать первые 10 секунд каждого трека. Воспроизведение будет остановлено, когда все треки проиграются. Чтобы отменить функцию вступления, нажмите еще раз клавишу PROG./P-MODE.

### Выбор трека, номер которого >10 (только для MP3)

Для выбора трека, номер которого >10, нажмите клавишу FOLD.+/+10, затем нажмите клавишу ◀◀/▶▶, чтобы выбрать необходимый трек. Например, чтобы выбрать 17-й трек, нажмите клавишу FOLD.+/+10, затем нажмите 7 раз клавишу ▶▶.

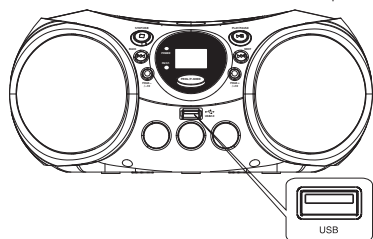
### Выбор папки (только для MP3) (если MP3-диск содержит более одной папки)

Чтобы перейти к предыдущей/следующей папке, нажимайте и удерживайте клавишу FOLD.-/-10 или FOLD.+/+10 соответственно, пока на дисплее не отобразится номер нужной папки.

## РАБОТА С USB-УСТРОЙСТВАМИ

1. Установите переключатель FUNCTION в положение DISC/USB/AUX.
2. Нажмите и удерживайте клавишу STOP/USB около 2 секунд, чтобы переключиться в режим USB.
3. Вставьте устройство в USB-порт CD/MP3-магнитолы.
4. Если USB-устройство прочтено, на дисплее отобразится общее количество треков на диске.
5. Нажмите клавишу PLAY/PAUSE, чтобы начать воспроизведение с первого трека.
6. Чтобы остановить проигрывание, нажмите клавишу STOP/USB.
7. Вы можете активировать функцию повторного воспроизведения (повтор одного трека/повтор папки/повтор всех треков)/программирования воспроизведения/случайного воспроизведения/перехода к предыдущему и следующему треку, как описано выше в пункте «Использование CD/MP3».

Передняя панель



### ПРИМЕЧАНИЕ

- USB-устройство, подключенное через удлинительный кабель, может работать некорректно.

## РАБОТА С ВНЕШНИМИ ИСТОЧНИКАМИ СИГНАЛА

CD/MP3-магнитолу можно подключать к внешним источникам сигнала, таким как iPod- или MP3-плеер.

1. Установите переключатель FUNCTION в положение DISC/USB/AUX.
2. Подключите устройство к линейному входу AUX IN CD/MP3-магнитолы. Магнитола перейдет в режим AUX автоматически.
3. Нажмите клавишу PLAY на подключенном внешнем источнике сигнала для начала воспроизведения.
4. Отключите кабель от разъема AUX IN, чтобы использовать другие источники сигнала.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, проверьте возможные причины неисправности, прежде чем обращаться в сервис-центр.

Признак неисправности	Причина неисправности	Действия по устранению неисправности
Нет звука	1. Диск загрязнен или поврежден. 2. Низкий уровень громкости звука.	1. Почистите диск. 2. Отрегулируйте уровень громкости звука.
Диски не читаются	1. Диск не вставлен. 2. Диск вставлен неправильно. 3. Конденсат на лазерной головке CD/MP3-магнитола.	1. Вставьте диск. 2. Установите диск этикеткой вверх. 3. Оставьте CD/MP3-магнитола без диска на один час включенной.
Некоторые функции не работают	1. Диск записан некорректно.  2. Нажата неверная последовательность клавиш. 3. Статическое напряжение на поверхности корпуса CD/MP3-магнитола.	1. Подождите 5-10 секунд, и CD/MP3-магнитола автоматически возвратится в нормальное состояние. 2. Повторите операцию еще раз. 3. Выключите CD/MP3-магнитола на 1-2 минуты и включите ее снова.
Звук с искажениями	Установлен высокий уровень громкости.	Уменьшите уровень громкости.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимые форматы	MP3, WMA, CD-DA	
Типы носителей	CD-R, CD-RW, CD-Audio, USB	
Входы	Разъем для подключения USB-устройств, линейный вход (Ø 3,5 мм)	
Рабочий диапазон FM-тонера	64 - 108 МГц	
Рабочий диапазон AM-тонера	530 - 1600 кГц	
Температурные требования*	Эксплуатация	От +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	От -25 до +45°C
Требования к влажности*	Эксплуатация	10-80% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Параметры электропитания	220 В ~; 50 Гц	
Напряжение питания постоянного тока	9 В, 6 батареек R14/UM-2	
Максимальная выходная мощность	2x2 Вт	
Потребляемая мощность	13 Вт	
Класс защиты от поражения электрическим током	II класс защиты	
Вес устройства, кг	1,5	
Размер устройства, мм	262x224x119	

Некоторые файлы и диски, записанные в любом из поддерживаемых форматов на любом из совместимых типов носителей, могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно из-за особенностей их записи, кодирования и т.п.

Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ:

Товар сертифицирован, информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца, по телефону горячей линии или на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru)

\* Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже - 25°C.